

DIN EN 1708-3

ICS 25.160.40

Einsprüche bis 2010-07-17

Entwurf**Schweißen –****Verbindungselemente beim Schweißen von Stahl –****Teil 3: Plattierungen, Pufferungen, Auskleidungen druckbeanspruchter Bauteile;****Deutsche Fassung prEN 1708-3:2010**

Welding –

Basic weld joint details in steel –

Part 3: Plating, buttering, lining of pressurized components;

German version prEN 1708-3:2010

Soudage –

Descriptif de base des assemblages soudés en acier –

Partie 3 : Placage, beurrage et doublage des composants soumis à la pression;

Version allemande prEN 1708-3:2010

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2010-05-17 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nas@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN

Nationales Vorwort

Das Dokument prEN 1708-3:2010 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der NA 092-00-13 AA „Schweißen im Anlagen-, Behälter- und Rohrleitungsbau (DVS AG A 3)“ im Normenausschuss Schweißtechnik (NAS).

Für die in diesem Dokument genannten Europäischen/Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Nationalen Normen hingewiesen:

EN 1011-5	entspricht	DIN EN 1011-5
EN 1708-1:1999	entspricht	DIN EN 1708-1:1999
EN 10028-2	entspricht	DIN EN 10028-2
EN 10028-3	entspricht	DIN EN 10028-3
EN 10028-7	entspricht	DIN EN 10028-7
EN 12952	entspricht	DIN EN 12952
EN 12953	entspricht	DIN EN 12953
EN 13445	entspricht	DIN EN 13445
EN 13480	entspricht	DIN EN 13480
EN ISO 4063	entspricht	DIN EN ISO 4063

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 1011-5, *Schweißen — Empfehlungen zum Schweißen metallischer Werkstoffe — Teil 5: Schweißen von plattierten Stählen*

DIN EN 1708-1:1999, *Schweißen — Verbindungselemente beim Schweißen von Stahl — Teil 1: Druckbeanspruchte Bauteile; Deutsche Fassung EN 1708-1:1999*

DIN EN 10028-2, *Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen — Teil 2: Unlegierte und legierte Stähle mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen*

DIN EN 10028-3, *Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen — Teil 3: Schweißgeeignete Feinkornbaustähle, normalgeglüht*

DIN EN 10028-7, *Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen — Teil 7: Nichtrostende Stähle*

DIN EN 12952, *Wasserrohrkessel und Anlagenkomponenten*

DIN EN 12953, *Großwasserraumkessel*

DIN EN 13445, *Unbefeuerte Druckbehälter*

DIN EN 13480, *Metallische industrielle Rohrleitungen*

DIN EN ISO 4063, *Schweißen und verwandte Prozesse — Liste der Prozesse und Ordnungsnummern*

— Leerseite —

Schweißen — Verbindungselemente beim Schweißen von Stahl — Teil 3: Plattierungen, Pufferungen, Auskleidungen druckbeanspruchter Bauteile

Soudage — Descriptif de base des assemblages soudés en acier — Partie 3 : Placage, beurrage et doublage des composants soumis à la pression

Welding — Basic weld joint details in steel — Part 3: Plating, buttering, lining of pressurized components

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

X:\Normung\PQ\Bearbeiterverzeichnisse\bua\CMC\April\1708-3\EN_1708-3_D_tr.doc STD Version 2.3a

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Anforderungen	5
3.1 Allgemeines	5
3.2 Schweißverbindungen nicht artgleicher Werkstoffe	5
3.3 Schweißverbindungen plattierter Stähle	5
3.4 Gestaltung von Schweißverbindungen nicht artgleicher Werkstoffe	6
Literaturhinweise	18

Tabellen

Tabelle 1 — Anschlüsse an Plattierungen	6
Tabelle 2 — Schweißverbindungen und Anschlüsse von Auskleidungen/Verkleidungen	8
Tabelle 3 — Schweißverbindungen unlegierter oder niedriglegierter Stähle mit austenitischen Stählen	11
Tabelle 4 — Gestaltung für Mischverbindungen	14

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 1708-3:2010) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.